

LE VOYAGE DE MAGELLAN (1519-1522)

La relation d'Antonio Pigafetta & autres témoignages

ÉDITION DE XAVIER DE CASTRO

en collaboration avec Jocelyne Hamon

& Luís Filipe Thomaz

Préface de Carmen Bernand & Xavier de Castro

Deuxième édition

Chandeigne

TABLE

PREMIÈRE PARTIE

<i>p. 7</i>	Préface
77	La relation de Pigafetta
263	Glossaire
265	Les premières cartes des Moluques
285	Cartes de l'itinéraire
299	Notes de la préface
335	Notes et commentaires de la relation de Pigafetta
477	Les équipages (<i>nombre - origines - salaires - index biographique - répartition par vaisseau</i>)
515	Les navires (<i>les cinq vaisseaux - gréments - armes, outils et ustensiles - marchandises pour le troc - instruments de navigation - la pharmacie de bord</i>)
531	La vente des aromates
535	Chronologie du voyage

SECONDE PARTIE

p. 551 Note d'introduction

I. PREMIÈRES INFORMATIONS : LA MUTINERIE DE SAN JULIÁN
& LE RETOUR EN ESPAGNE DU SAN ANTONIO

- 555 Lettre de Juan López de Recalde à Juan Rodríguez de Fonseca, l'informant de l'arrivée au port de Las Muelas du San Antonio qui abandonna l'escadre de Magellan dans le détroit [12 mai 1521]
569 Instruction ouverte le 17 avril 1520, sur ordre de Magellan, sur la mutinerie de San Julián [du 22 mai 1521]

II. LETTRES DES SOUVERAINS DES MOLUQUES
AUX AUTORITÉS PORTUGAISES (1514-1522)

- 586 Lettre du sultan de Ternate Bayan SIRRULLAH à dom Manuel (1514)
588 Lettres des rois de Jailolo, Ternate et Makian à Lopo Soares de Albergaria, gouverneur de l'Inde portugaise (1518)
590 Lettre de Bayan SIRRULLAH à Garcia de Sá, capitaine de Malacca (1520)
592 Lettre du sultan Abu Hayat, fils de Bayan SIRRULLAH, au roi de Portugal (1521)
595 Lettre du sultan Abu Hayat annonçant au roi de Portugal l'arrivée des Espagnols à Ternate (1522)

III. LES RELATIONS & TÉMOIGNAGES DES COMPAGNONS
DE VOYAGE DE MAGELLAN

- 599 La lettre de Giovanni Battista (Tidore, 21 décembre 1521)
603 Le récit de Martín de Ayamonte (Malacca, 1^{er} juin 1522)
613 La lettre d'Elcano à Charles Quint (Sanlúcar, 6 septembre 1522)
617 Les dépositions d'Elcano, Albo et Bustamante au retour de la *Victoria* (Valladolid, 18 octobre 1522)

TABLE

- p. 631 Le livre de la nef *Victoria* rapportant les traités de paix & amitiés entre les rois, rédigé par Martín Méndez
659 Le journal de bord de Francisco Albo
697 La relation de Ginés de Mafra
733 Le carnet de bord du pilote génois, attribué à Leone Pancaldo
757 Le manuscrit de Leyde, rédigé par Fernando Oliveira
783 La relation du Portugais anonyme compagnon de Duarte Barbosa

IV. LE DESTIN DES RESCAPÉS DE LA TRINIDAD.

(*Témoignages complémentaires*)

- 791 La malheureuse tentative de traversée du Pacifique
799 Lettres d'António de Brito (1522, 1523, 1525)
835 Lettres et déclarations de Gonzalo Gómez de Espinosa, Leone Pancaldo, Giovanni Battista & Ginés de Mafra (1525-1527)
859 Dépôts de Gonzalo Gómez de Espinosa, Leone Pancaldo et Ginés de Mafra sur la possession des Moluques (1527)

V. LES PREMIÈRES RELATIONS IMPRIMÉES

- 883 La lettre de Maximilianus Transylvanus (1523)
919 La chronique de Pietro Martire d'Anghiera (1530)

VI. LA CHRONIQUE DE HERRERA

- 943 Le voyage de Magellan dans l'*Historia General de las Indias* (1601)
1017 Bibliographie
1053 Index général (onomastique, géographique et thématique)
1083 Index des illustrations
1085 Table